

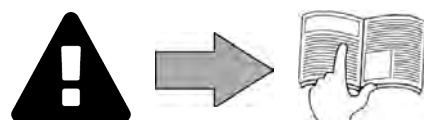
# CyclonX<sup>TM</sup>

**Manuale di installazione e d'uso** - Italiano  
Robot elettrico  
Traduzione delle istruzioni originali in francese

IT



Altri documenti su:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)



## AVVERTENZE

### AVVERTENZE GENERALI

- Il mancato rispetto delle avvertenze potrebbe causare danni all'attrezzatura della piscina o comportare ferite gravi, se non addirittura il decesso.
- Solo personale qualificato nei settori tecnici interessati (elettrico, idraulico o della refrigerazione) è abilitato ad eseguire questa procedura. Il tecnico qualificato che interviene sull'apparecchio deve utilizzare/indossare un dispositivo di protezione individuale (quali occhiali di sicurezza, guanti di protezione, ecc.) per ridurre il rischio di lesioni che potrebbero verificarsi durante l'intervento sull'apparecchio.
- Prima di qualsiasi intervento sul dispositivo, accertarsi che non sia collegato alla rete elettrica e che nessuno abbia accesso all'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato all'utilizzo esclusivo per le piscine; non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato.
- È importante che l'apparecchio sia maneggiato da personale competente e idoneo (fisicamente e mentalmente) che sia a conoscenza delle istruzioni d'uso. Qualsiasi soggetto non rispondente a questi criteri non deve avvicinarsi all'apparecchio per non esporsi ad elementi pericolosi.
- Questo apparecchio non è destinato ai bambini.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini inclusi, dagli 8 anni in su) prive di esperienza o con deficit fisici, sensoriali o mentali eccetto
  - se sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza; e
  - se comprendono i pericoli che comporta.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza di un adulto.
- L'installazione dell'apparecchio deve essere eseguita conformemente alle istruzioni del produttore e nel rispetto delle normative locali in vigore. L'installatore è responsabile dell'installazione dell'apparecchio e del rispetto delle normative nazionali vigenti in materia di installazione. In alcun caso il fabbricante potrà essere ritenuto responsabile in caso di mancato rispetto delle norme d'installazione locali vigenti.
- Per operazioni di manutenzione diverse da quelle semplici descritte nel presente manuale che possono essere realizzate dall'utilizzatore, è necessario rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Un'installazione /o un utilizzo errati possono comportare danni materiali o corporali gravi (che possono causare il decesso).
- Il materiale, anche se spedito in porto franco, viaggia a rischio e pericolo del destinatario. Quest'ultimo, in caso di constatazione di danni riconducibili al trasportatore, deve apporre la dicitura "accettato con riserva" sulla distinta di trasporto (seguita da conferma entro 48 ore per lettera raccomandata al trasportatore). In caso di apparecchio contenente fluido frigorigeno, se è stato ribaltato, formulare delle riserve per iscritto al trasportatore.
- In caso di malfunzionamento dell'apparecchio: non cercare di riparare l'apparecchio da soli e contattare un tecnico qualificato.
- Fare riferimento alle condizioni di garanzia per conoscere i valori di equilibrio dell'acqua ammessi per il funzionamento dell'apparecchio.
- La disattivazione, l'eliminazione o l'aggiramento di uno degli elementi di sicurezza dell'apparecchio annulla automaticamente la garanzia al pari dell'utilizzo di pezzi di ricambio di un terzo non autorizzato.
- Non spruzzare insetticida o altro prodotto chimico (infiammabile o non infiammabile) in direzione dell'apparecchio, potrebbe deteriorare la scocca e causare un incendio.
- Non toccare il ventilatore né i componenti mobili e non posizionare una barra né le dita vicino ai componenti mobili quando l'apparecchio è in funzione. I componenti mobili possono provocare ferite gravi che possono anche portare al decesso.

## AVVERTENZE LEGATE AGLI APPARECCHI ELETTRICI

- L'alimentazione elettrica dell'apparecchio deve essere protetta da un dispositivo di protezione a corrente differenziale residua di 30 mA dedicato, conformemente alle norme vigenti nel paese di installazione.
- Non utilizzare una prolunga per collegare l'apparecchio; collegarlo direttamente a un circuito di alimentazione adatto.
- Prima di qualunque operazione verificare che:
  - La tensione indicata sulla targhetta segnaletica dell'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica;
  - La tensione della rete elettrica sia compatibile con il fabbisogno di elettricità dell'apparecchio e dotato di messa a terra;
  - La scheda di alimentazione (se presente) si adatta alla presa di corrente.
- In caso di funzionamento anomalo, o se l'apparecchio emana degli odori, spegnerlo immediatamente, staccare la corrente e contattare un tecnico.
- Prima di qualsiasi intervento di manutenzione sull'apparecchio, controllare che sia fuori tensione e scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Non scollegare e ricollegare l'apparecchio quando è in funzione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dal fabbricante, da un rappresentante autorizzato o da un laboratorio di riparazione.
- Non effettuare operazioni di manutenzione dell'apparecchio con le mani bagnate o se l'apparecchio è bagnato.
- Prima di collegare l'apparecchio alla fonte di alimentazione, controllare che il blocco di raccordo o la presa di alimentazione alla quale sarà collegato l'apparecchio siano in buono stato e non siano danneggiati o arrugginiti.
- Per tutti gli elementi o sottoinsiemi che contengono una pila: non ricaricare la pila, non smontarla, non gettarla nel fuoco. Non esporla a temperature elevate o alla luce diretta del sole.
- In caso di tempo burrascoso, scollegare l'apparecchio di alimentazione per evitare che sia danneggiato da un fulmine.
- Non immergere l'apparecchio in acqua (eccetto i robot per la pulizia) o nel fango.

## CARATTERISTICHE TECNICHE "Robot pulitori per piscina"

- Il robot è progettato per funzionare correttamente nell'acqua della piscina che abbia una temperatura compresa tra 15°C e 35°C.
- Per evitare lesioni o danni causati dal robot pulitore, non far funzionare il robot fuori dell'acqua.
- Per evitare il rischio di lesioni, è vietato fare il bagno quando il robot si trova nella piscina.
- Non utilizzare il robot se si effettua una clorazione d'urto della piscina.
- Non lasciare il robot incustodito per un periodo prolungato.

## AVVISO RIGUARDANTE L'USO DEL ROBOT IN UNA PISCINA CON RIVESTIMENTO VINILICO:

- Prima di installare il nuovo robot pulitore, ispezionare attentamente il rivestimento della piscina. Se il liner è sgretolato in alcuni punti, o se si notano ghiaia, pieghe, radici o corrosione dovuta al metallo sul lato inferiore del liner, o se il supporto (fondo e pareti) è danneggiato, non installare il robot prima di aver proceduto ad effettuare le riparazioni necessarie o aver fatto sostituire il liner da personale qualificato. Il produttore non potrà in alcun caso essere ritenuto responsabile dei danni arrecati al liner.
- La superficie di alcuni rivestimenti vinilici con motivi può usurarsi rapidamente e i motivi possono scomparire a contatto di oggetti quali spazzole di pulizia, giocattoli, boe, distributori di cloro e pulitori automatici per piscina. I motivi di alcuni rivestimenti vinilici possono essere graffiati o usurati dal semplice sfregamento, come quello di una spazzola da piscina. Anche il colore di alcuni motivi può sbiadirsi durante l'uso o in caso di contatto con oggetti presenti nella piscina. I motivi sbiaditi, l'usura o il

graffio dei rivestimenti vinilici esulano dalla responsabilità di Zodiac® e non sono coperti dalla garanzia limitata.

#### **AVVERTENZA RIGUARDANTE L'USO DI UN ROBOT IN UNA PISCINA IN ACCIAIO INOSSIDABILE**

- Alcune piscine in acciaio possono avere una superficie molto delicata. La superficie di queste piscine può essere danneggiata dallo sfregamento naturale dei detriti contro il rivestimento, causato ad esempio dalle ruote, dai cingoli o dalle spazzole dei robot, compresi i robot per piscina elettrici. L'usura e la rigatura delle piscine in acciaio inossidabile esulano dalla responsabilità del produttore del robot e non sono coperti dalla garanzia limitata.



- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, è necessario leggere il presente manuale di installazione e d'uso e il libretto "sicurezza e garanzia" consegnato con l'apparecchio, per evitare il rischio di gravi danni materiali o ustioni gravi che possono portare al decesso e l'annullamento della garanzia.
- Conservare questi documenti come riferimento per tutta la durata di vita dell'apparecchio.
- È vietato diffondere o modificare il presente documento con qualunque mezzo senza l'autorizzazione di Zodiac®.
- Zodiac® fa evolvere continuamente i suoi prodotti per migliorarne la qualità, pertanto le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate senza preavviso.

## SOMMARIO

	<b>1</b> Caratteristiche	<b>5</b>
	1.1   Descrizione	5
	1.2   Caratteristiche tecniche e individuazione	6
	<b>2</b> Installazione	<b>7</b>
	2.1   Posizionamento	7
	2.2   Fissaggio sullo zoccolo o montaggio del carrello	8
	<b>3</b> Uso	<b>9</b>
	3.1   Principio di funzionamento	9
	3.2   Preparazione della piscina	9
	3.3   Immersione del robot	9
	3.4   Collegamento dell'alimentazione elettrica	10
	3.5   Avviare il ciclo di pulizia	11
	3.6   Terminare il ciclo di pulizia	13
	<b>4</b> Manutenzione	<b>14</b>
	4.1   Pulizia del robot	14
	4.2   Pulizia del filtro	14
	4.3   Pulizia dell'elica	15
	4.4   Sostituzione delle spazzole	16
	4.5   Sostituzione dei cingoli	17
	<b>5</b> Risoluzione dei problemi	<b>18</b>
	5.1   Comportamento dell'apparecchio	18
	5.2   Allarmi utente	19



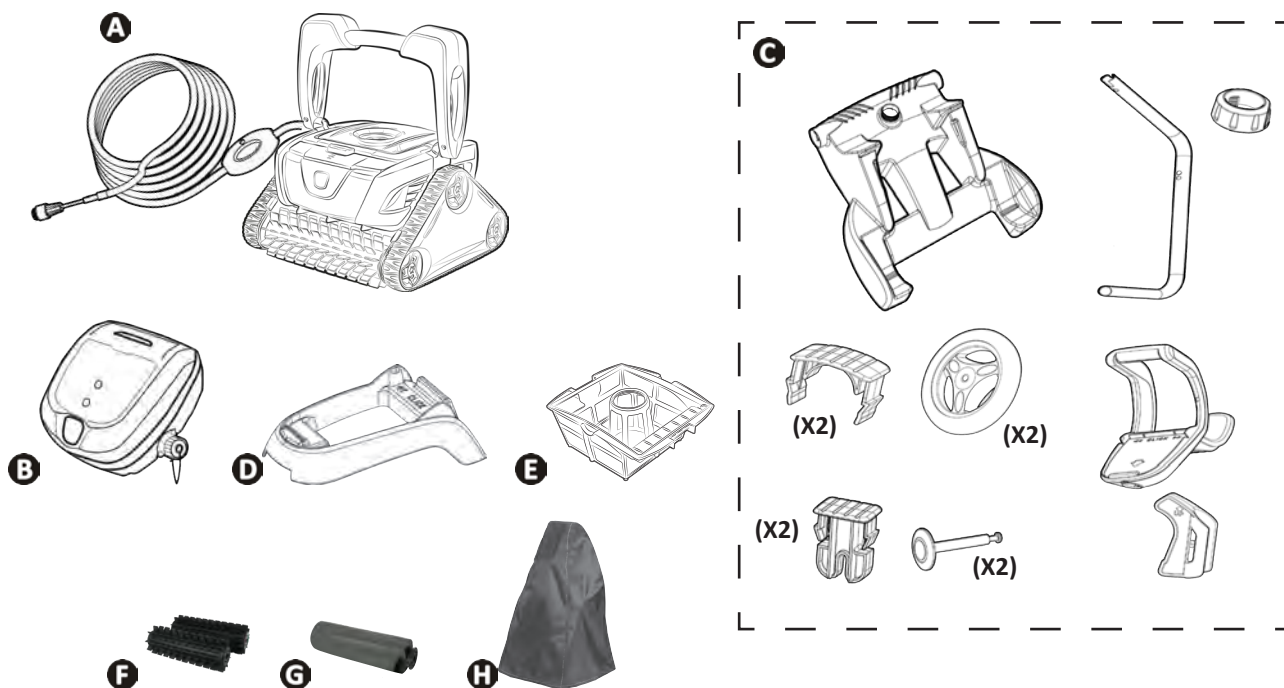
### **Consiglio: per agevolare il contatto con il rivenditore di fiducia**

Annotare i recapiti del rivenditore per ritrovarli più facilmente e compilare le informazioni sul "prodotto" sul retro del manuale, queste informazioni saranno richieste dal rivenditore.



# 1 Caratteristiche






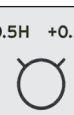
## 1.1 | Descrizione



		OC 3300 TILE	RC 4030 - RC 4045 RC 4300 - RC 4380 RC CA43 - RC 4060 RX 4350	OC 3400 - RC 4100 RC 4130 RC 4350 RC 4360 - RC 4370 RC 4400 - RX 4450	RC 4401	RC 4402
A	Robot + cavo di comando			✓		
B	Quadro comandi			✓		
C	Carrello in kit	+	+	✓	✓	✓
D	Zoccolo del quadro comandi	✓	✓			
E	Filtro detriti fini 100µ			✓		
	Filtro detriti larghi 200µ			+		
	Filtro detriti molto fini 60µ					
F	Spazzole lamelle classiche	+	✓	✓		
	Spazzole lamelle (scocca in poliestere)	+	+	+	✓	+
G	Spazzole PVA (scocca in poliestere - piastrelle - smalti)	✓	+	+	+	✓
H	Custodia di protezione			+		

✓: Fornito

+: Disponibile in opzione

Simbolo	Denominazione	OC 3300 TILE - OC 3400 RC 4030 - RC 4045 RC 4060 - RC 4380 RC 4100 - RC 4130 RC 4300 - RC 4350 RC 4360 - RC 4370 RX 4350 - RX 4450 - RC CA43	RC 4400 RC 4401 RC 4402
	Avvio / Arresto dell'apparecchio	✓	✓
	Indicatore di "Controllo"	✓	✓
	<b>Surface Control System</b> = Controllo della superficie	✓	✓
	Indicatore "Pulizia filtro"		✓
	<b>Superficie da pulire</b> Solo fondo	✓	✓
	Fondo + pareti + linea d'acqua	✓	✓
	Aumentare/ Ridurre il tempo di pulizia		✓

✓: Disponibile

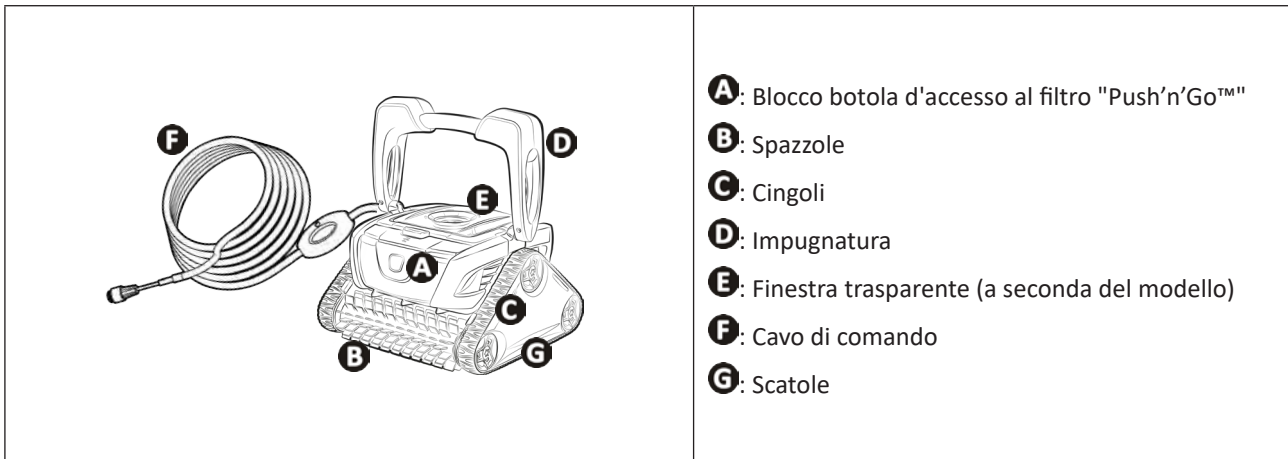
## ➤ 1.2 I Caratteristiche tecniche e individuazione

### 1.2.1 Caratteristiche tecniche

	OC 3300 TILE RC 4030 - RC 4045 RC 4060 - RC 4300 RC 4380 - RC CA43 RX 4350	RC 4100 - RC 4130 RC 4350 - RC 4360 RC 4370 - OC 3400 RX 4450	RC 4400 RC 4401 RC 4402
Tensione alimentazione quadro comandi	220-240 VAC, 50 Hz		
Tensione di alimentazione robot	30 VDC		
Potenza assorbita massima	150 W		
Lunghezza del cavo	15 m		18 m
Dimensioni del robot (L x P x h)	41 x 42 x 28 cm		
Dimensioni imballo (L x P x h)	56 x 56 x 38 cm	56 x 56 x 46 cm	
Peso del robot	9 kg		
Peso imballato	14,3 kg	18,4 kg	
Larghezza pulita teorica	220 mm		
Durata dei cicli (a seconda dei cicli scelti)	1 ora e 30 min	1 ora - 1 ora e 30 min -2 ore	

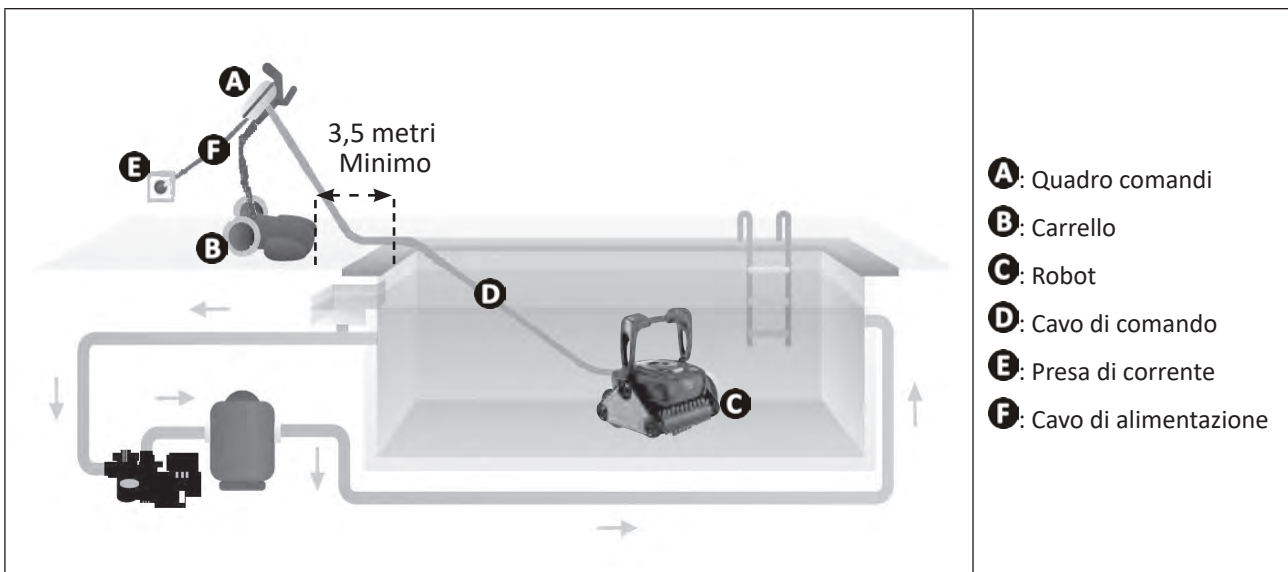
IT

## 1.2.2 Individuazione



## 2 Installazione

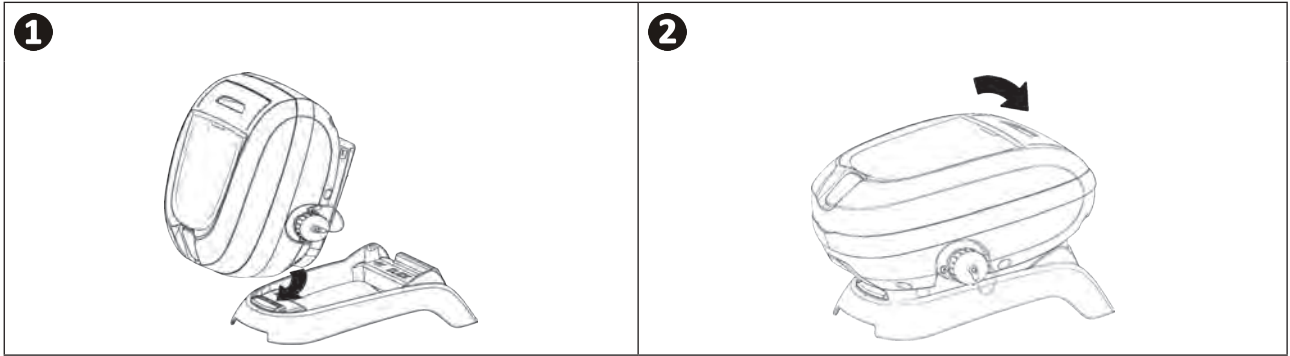
### 2.1 | Posizionamento





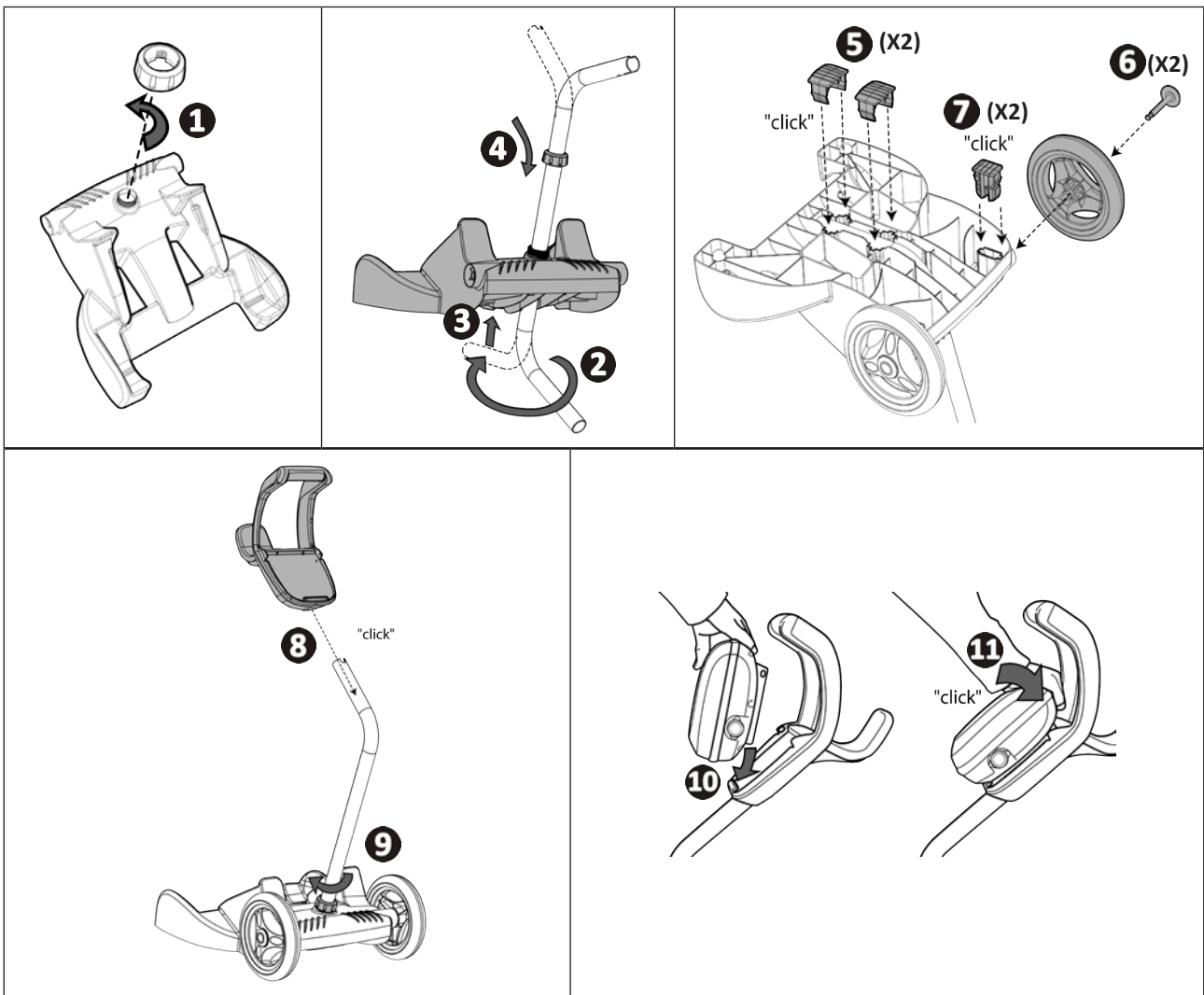
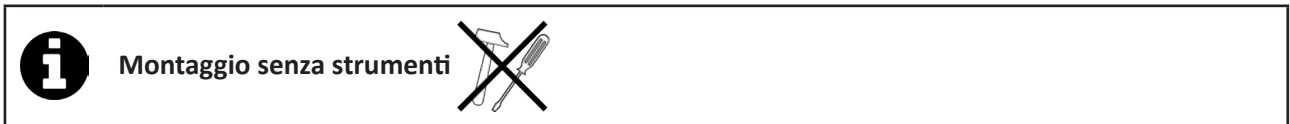
## 2.2 | Fissaggio sullo zoccolo o montaggio del carrello

### 2.2.1 Fissaggio sullo zoccolo



IT

### 2.2.2 Montaggio del carrello





## 3 Uso

### 3.1 I Principio di funzionamento

Il robot è indipendente dal sistema di filtrazione e può funzionare in maniera autonoma. Basta collegarlo alla presa di corrente.

Si sposta in maniera ottimale per pulire le zone della piscina per le quali è stato progettato (a seconda del modello: fondo, parete, linea d'acqua). I detriti sono aspirati e rimangono nel filtro del robot.

Il pannello di comando permette di lanciare, scegliere e programmare la pulizia (a seconda del modello).

### 3.2 I Preparazione della piscina



- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato in piscine permanenti. Non utilizzare in piscine smontabili. Una piscina permanente è costruita nel suolo, sul suolo e non può essere facilmente smontata e riposta.

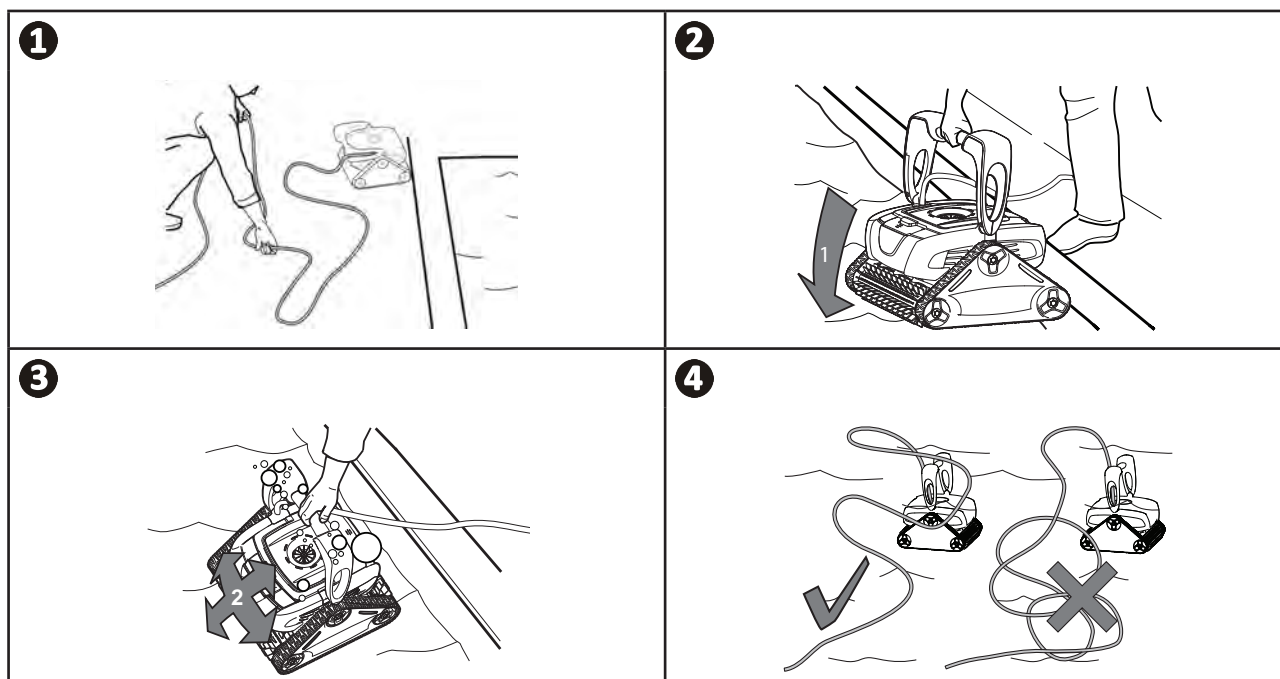
- L'apparecchio deve funzionare nell'acqua della piscina che abbia la seguente qualità:

Temperatura dell'acqua	Tra 15°C e 35°C
pH	Tra 6.8 e 7.6
Cloro libero	< 3 mg/litro

- Quando la piscina è sporca, soprattutto al momento della messa in servizio, eliminare i detriti molto grandi con un guadino per ottimizzare le prestazioni del robot.
- Togliete termometri, giocattoli e altri oggetti che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

### 3.3 I Immersione del robot

- Stendere il cavo per tutta la sua lunghezza vicino alla vasca per evitare che si aggrovigli durante l'immersione (vedere immagine 1).
- Immergere il robot in acqua verticalmente (vedere immagine 2).
- Muoverlo leggermente in tutte le direzioni per far fuoriuscire l'aria contenuta nel robot (vedere immagine 3).
- È indispensabile che il robot scenda da solo e si posi sul fondo della vasca. Durante l'immersione, il robot trascina da solo il cavo necessario nella vasca (vedere immagine 4).



### ▶ 3.4 I Collegamento dell'alimentazione elettrica

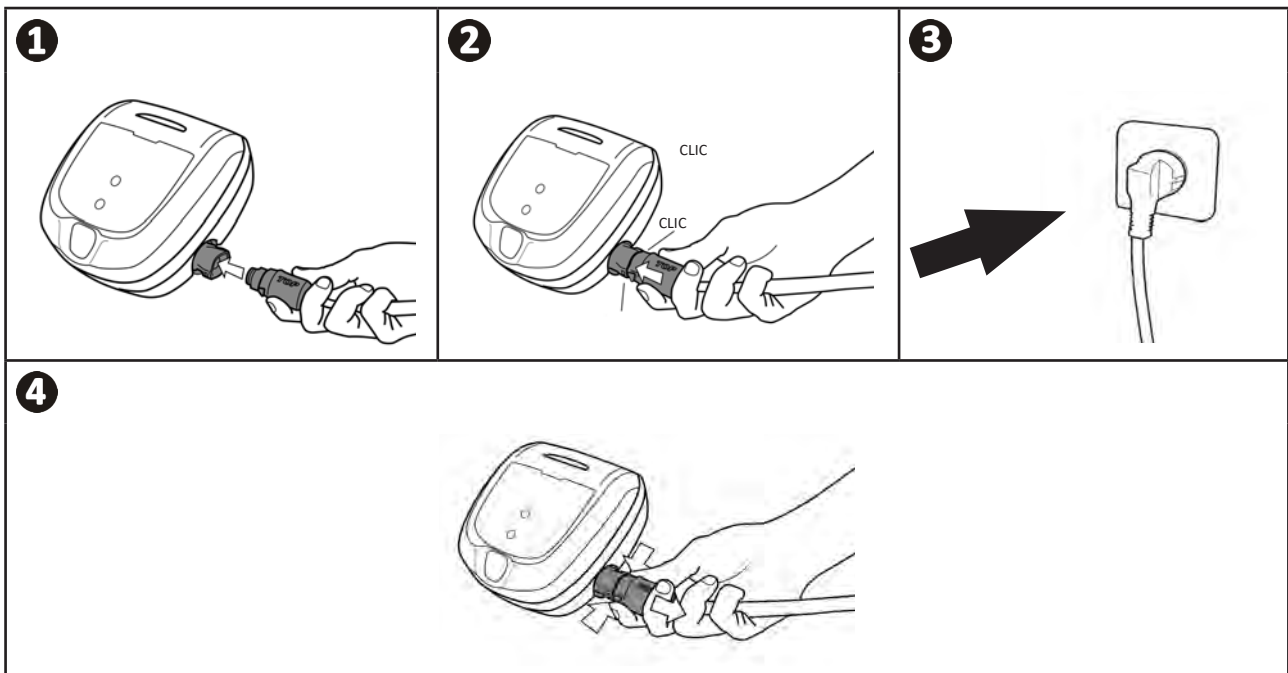
Per evitare rischi di elettrocuzione, di incendio o di lesioni gravi, rispettare le seguenti istruzioni:



- È vietato utilizzare una prolunga per il collegamento al quadro comandi.
- Controllare che la presa di corrente sia facilmente e costantemente accessibile e al riparo da pioggia o schizzi.
- Il quadro comandi è impermeabile agli schizzi ma non deve essere immerso nell'acqua o in qualsiasi altro liquido. Non va installato in un luogo umido o sottoposto alle intemperie; deve distare dal bordo della vasca almeno 3,5 metri e non essere esposto direttamente al sole.
- Posizionare il quadro comandi vicino alla presa di corrente.

IT

- Collegare il cavo di comando al quadro comandi (vedere immagine ❶).
- Infilare il connettore fino a che non si odono 2 clic (vedere immagine ❷). Accertarsi che il connettore sia infilato correttamente. Se così non fosse, ripetere l'operazione.
- Collegare il cavo di alimentazione (vedere immagine ❸). Collegare tassativamente il quadro comandi a una presa di corrente protetta da un dispositivo di protezione a corrente differenziale residua di massimo 30 mA (in caso di dubbio, contattare un tecnico qualificato).
- Per scollegare il cavo di comando dal quadro comandi, stringere le 2 clip all'estremità del connettore e tirarle contemporaneamente (vedere immagine ❹).



**Consiglio: posizionamento del quadro per un funzionamento migliore**

Posizionare il quadro comandi al centro della lunghezza della vasca rispettando le norme di sicurezza in materia di collegamento elettrico.

## 3.5 I Avviare il ciclo di pulizia

Per evitare il pericolo di lesioni o danni materiali, rispettare le seguenti indicazioni:



- È vietato fare il bagno quando il robot si trova nella piscina.
- Non utilizzare il robot se si effettua una clorazione d'urto della piscina.
- Non lasciare il robot incustodito per un periodo prolungato.
- Non utilizzare l'apparecchio se la tapparella è chiusa.


- Quando il quadro comandi è sotto tensione, i simboli si illuminano per indicare:
  - L'azione in corso
  - Il tempo di pulizia (a seconda del modello)
  - La necessità di manutenzione
- Il quadro comandi entra in stand-by dopo 10 minuti, il display si spegne. Premere un tasto qualsiasi per uscire dalla modalità stand-by. La funzione stand-by non arresta il funzionamento del robot se è in corso un ciclo di pulizia.

### 3.5.1 Scelta del ciclo di pulizia (a seconda del modello)

- Do default, un ciclo di pulizia è già impostato: i simboli sono accesi.
- È possibile scegliere il ciclo di pulizia in qualunque momento, prima di avviare il robot o durante il suo funzionamento. Il nuovo ciclo si avvierà immediatamente.
- L'apparecchio adatta la strategia di spostamento in funzione della scelta della pulizia per ottimizzare il tasso di copertura.

Superficie da pulire

 Solo fondo

 Fondo + pareti + linea d'acqua

### 3.5.2 Avviare il ciclo di pulizia



- Premere .



#### **Consiglio: migliorare le prestazioni di pulizia**

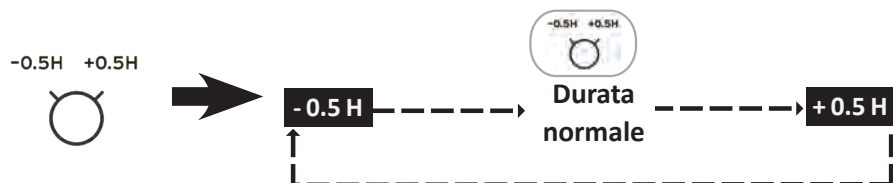
All'inizio della stagione di balneazione, avviare più cicli di pulizia in modalità solo fondo (dopo aver eliminato i detriti grandi con un guadino).

L'uso regolare del robot pulitore (senza superare 3 cicli la settimana) permetterà di avere una piscina sempre pulita e il filtro risulterà meno otturato.


### 3.5.3 Regolare la durata della pulizia (a seconda del modello)

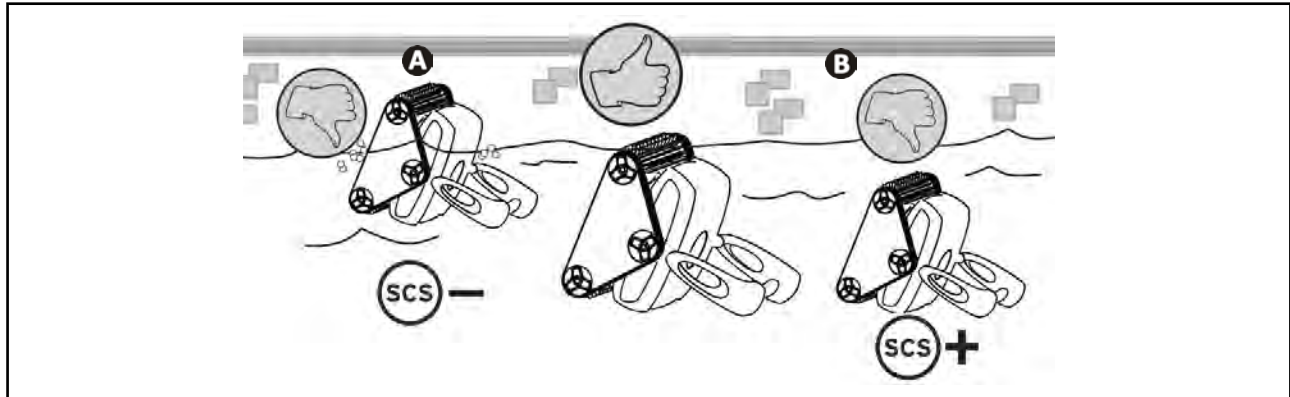
- Il tempo di pulizia può essere ridotto o aumentato in qualsiasi momento (+/- 0.5 H).

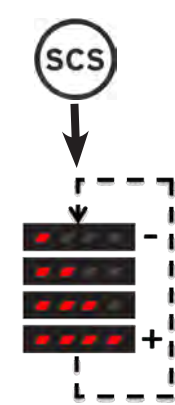
- Premere il pulsante:



### 3.5.4 Controllo della superficie

- Accertarsi che il filtro del robot sia pulito in modo che non influisca sul comportamento del robot.
- Una volta avviato il ciclo di pulizia, osservare il comportamento del robot quando risale le pareti e spazzola la linea d'acqua.
- In qualunque momento è possibile utilizzare il pulsante **SCS** (Surface Control System) a seconda del comportamento del robot: **vedere la tabella seguente**.
- La nuova impostazione sarà operativa dalla successiva pulizia della parete.
- Di default, i 2 LED sono accesi 



	Comportamento del robot da osservare	Azione
<b>A</b>	Il robot risale velocemente le pareti e supera la linea d'acqua fino ad aspirare aria: <b>Ridurre il numero di LED.</b>	Premere: 
<b>B</b>	Il robot risale lentamente le pareti e si ferma sotto la linea d'acqua. <b>Aumentare il numero di LED.</b>	

**Consiglio: Ottimizzare la pulizia delle pareti e lo spazzolamento della linea d'acqua**

Il robot si comporterà diversamente durante la pulizia delle pareti a seconda del rivestimento della piscina.



Il robot è dotato della funzione **SCS** che permette di ottimizzare **la pulizia delle pareti e lo spazzolamento della linea d'acqua** su tutti i tipi di rivestimenti.


Indipendentemente dall'impostazione della funzione **SCS**, la potenza d'aspirazione resta sempre massima quando il robot si muove sul fondo della piscina.

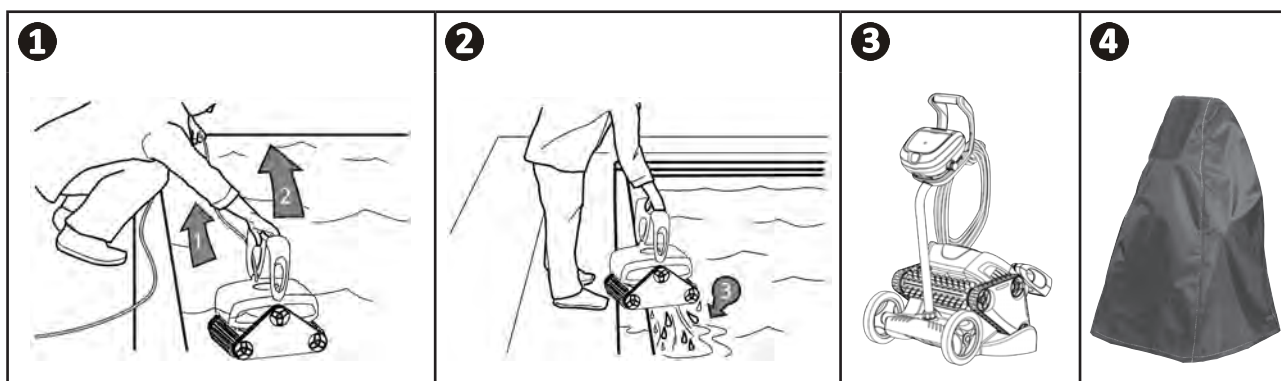
### ➤ 3.6 I Terminare il ciclo di pulizia

- Per non danneggiare il materiale:



- Non tirare il cavo per far uscire l'apparecchio dall'acqua. Usare l'impugnatura.
- Non far asciugare l'apparecchio sotto il sole dopo l'uso.
- Conservare tutti gli elementi al riparo dal sole, dall'umidità e dalle intemperie.
- Riavvitare il tappo di protezione se si scollega il cavo di comando dal quadro comandi.

- Arrestare l'apparecchio premendo .
- Per avvicinare il robot al bordo della piscina, tirare il cavo di comando.
- Quando il robot è a portata di mano, afferrarlo per l'impugnatura e toglierlo delicatamente dalla vasca così che l'acqua contenuta nel robot venga evacuata (vedere immagine **1** e **2**).
- Posizionare il robot in posizione verticale nel punto previsto sul carrello (a seconda del modello) perché si asciughi rapidamente (vedere immagine **3**).
- Poi riporlo con il quadro comandi al riparo dal sole e dagli schizzi d'acqua. Un telo di protezione è disponibile come optional (vedere immagine **4**).



#### **Consiglio: limitare l'aggrovigliamento del cavo di comando**

Il comportamento del robot è fortemente influenzato dall'aggrovigliamento del cavo. Un cavo disteso assicurerà una migliore copertura della vasca.



- Controllare che il cavo non sia aggrovigliato e stenderlo al sole per fargli riprendere la forma originaria.
- Poi arrotolarlo accuratamente e disporlo sull'impugnatura del carrello (a seconda del modello) o su un supporto fisso.



## 4 Manutenzione



Per evitare di ferirsi in modo grave:

- scollegare il robot dall'alimentazione elettrica.

### 4.1 I Pulizia del robot

- L'apparecchio deve essere pulito regolarmente con acqua pulita o leggermente saponata. Non utilizzare solventi.
- Sciacquare abbondantemente l'apparecchio con acqua di rete.
- Non far asciugare il robot in pieno sole sul bordo della piscina.



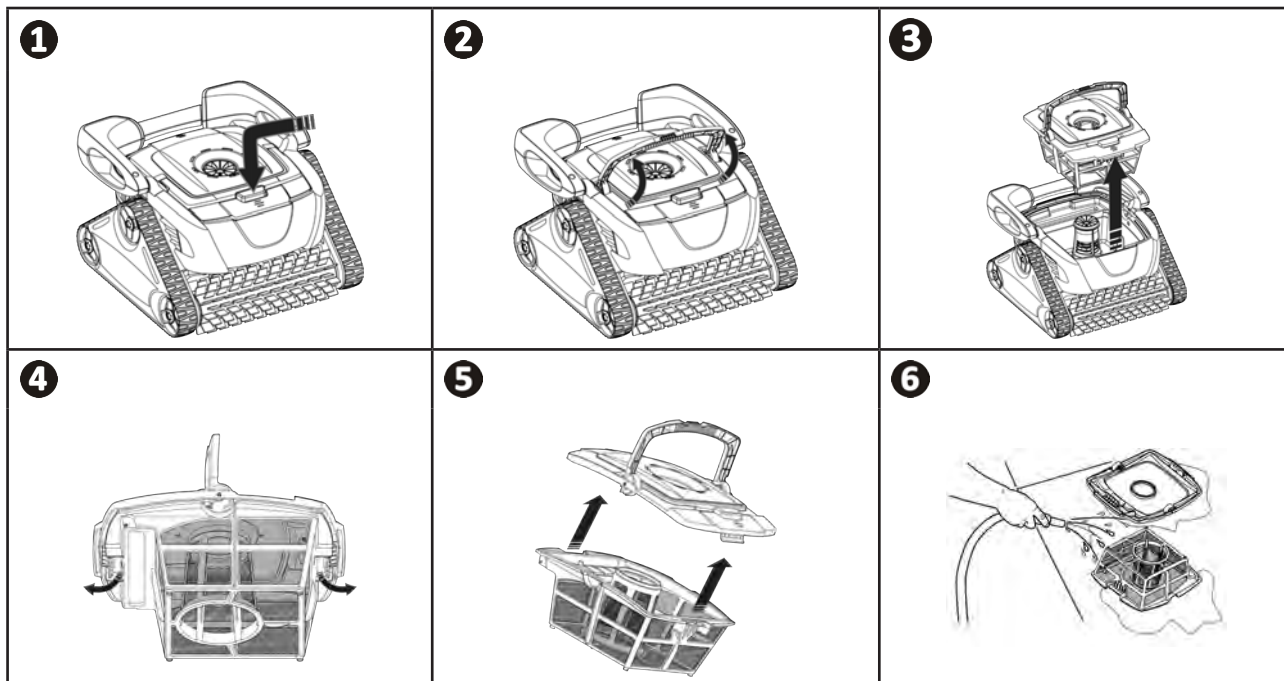
**Consiglio: sostituire il filtro e le spazzole ogni 2 anni**

Si consiglia di sostituire il filtro e le spazzole ogni 2 anni per preservare l'integrità dell'apparecchio e garantire un livello di performance ottimale.

### 4.2 I Pulizia del filtro

- Le prestazioni del robot possono ridursi se il filtro è pieno o ostruito.
- Sciacquare regolarmente il filtro con acqua di rete per pulirlo in modo efficace.
- In caso di ostruzione del filtro, pulirlo con una soluzione acida (aceto bianco per esempio). Si consiglia di effettuarla almeno una volta l'anno poiché il filtro si ostruisce se non viene

utilizzato per molti mesi (periodo di stoccaggio invernale).



### ➤ 4.3 I Pulizia dell'elica

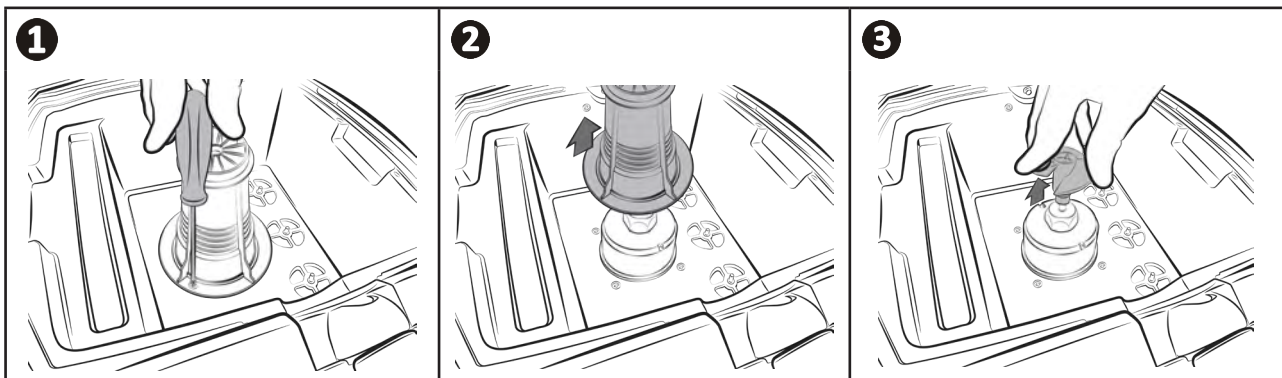
Per evitare di ferirsi in modo grave:



- scollegare il robot dall'alimentazione elettrica.
- Indossare tassativamente dei guanti per manipolare l'elica



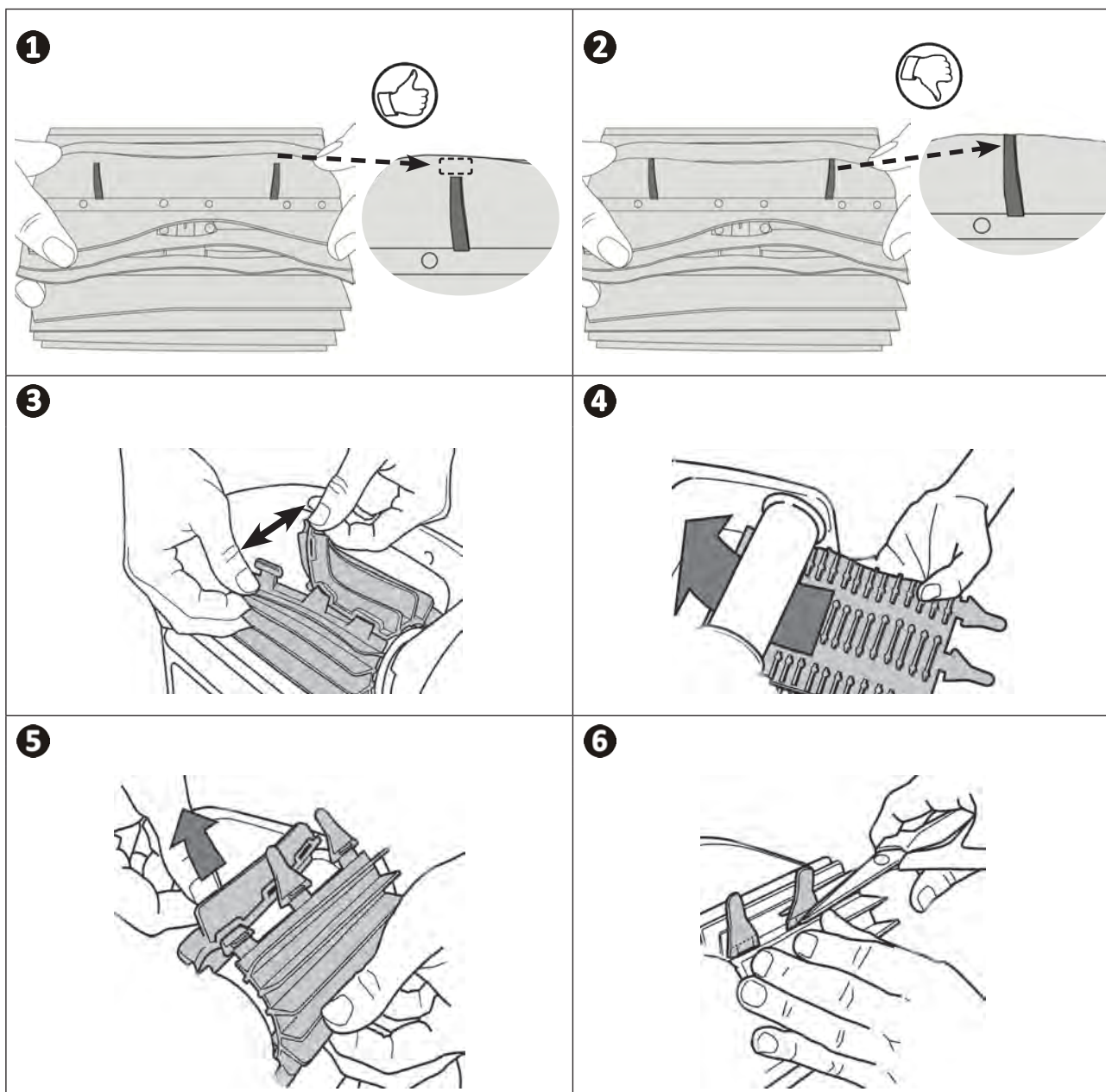
- Svitare la vite della griglia (vedere immagine **1**).
- Togliere la griglia facendo attenzione (vedere immagine **2**).
- Indossare i guanti ed esercitare una trazione sull'elica tenendola saldamente (vedere immagine **3**). Togliere i detriti (foglie, ciottoli,...) che potrebbero bloccare l'elica.





## 4.4 I Sostituzione delle spazzole

- Ogni spazzola è dotata di indicatori di usura, la distanza tra gli indicatori e l'estremità della spazzola indica che la spazzola è in buone condizioni (vedere immagine 1).
- Quando gli indicatori d'usura hanno l'aspetto indicato nell'immagine 2, le spazzole sono usurate e devono essere sostituite.
- Per togliere le spazzole usurate, estrarre le linguette dai fori nei quali sono fissate (vedere immagine 3).
- Per inserire le nuove spazzole, infilare il bordo senza linguetta sotto il supporto della spazzola (vedere immagine 4).
- Far ruotare la spazzola intorno al suo supporto e far scivolare le linguette nei fori di fissaggio e esercitare una trazione sull'estremità di ogni linguetta per farla passare attraverso la fenditura (vedere immagine 5).
- Tagliare le linguette con un paio di cesoie in modo che siano a livello delle altre lamelle (vedere immagine 6).

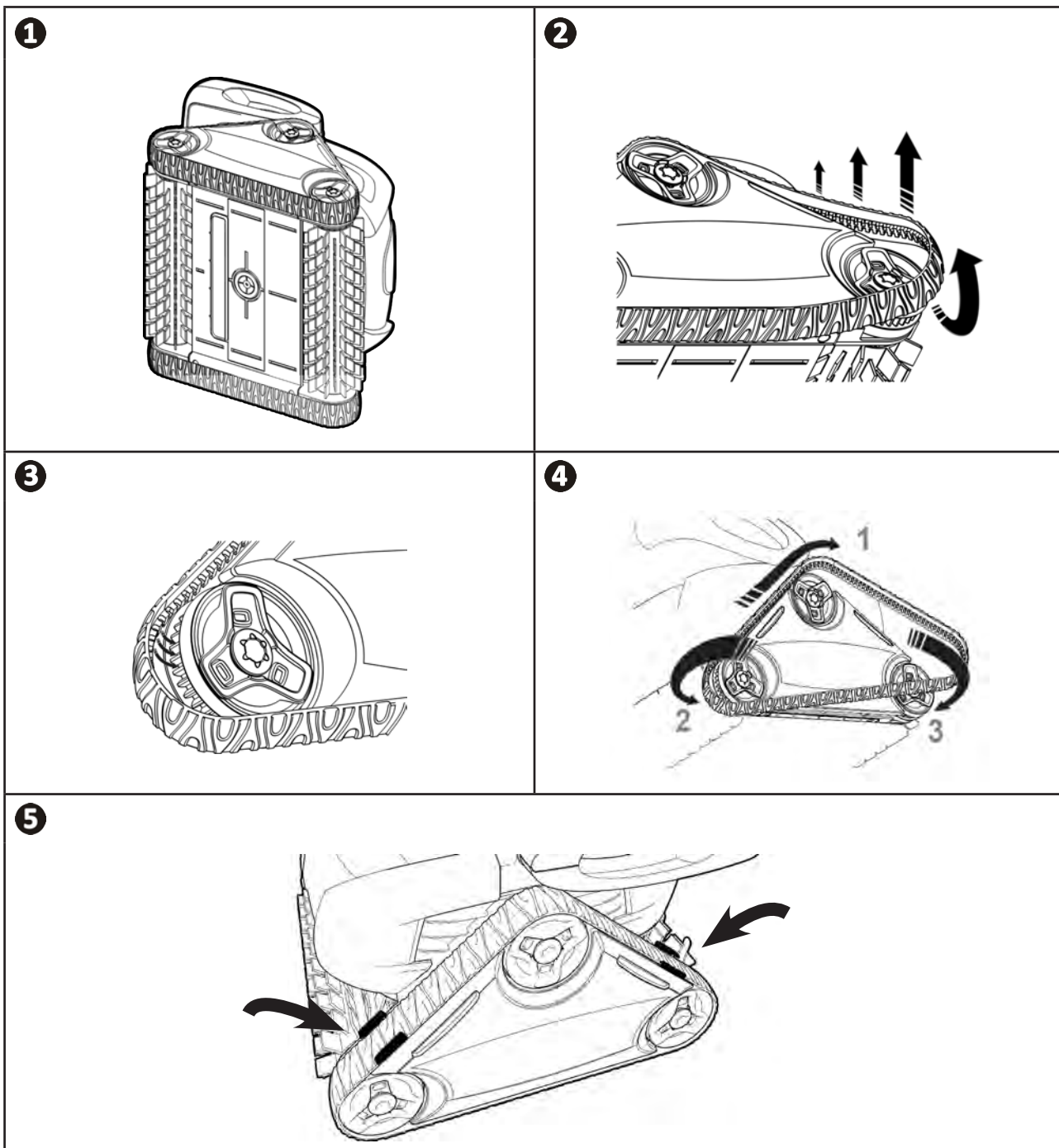


## ➤ 4.5 I Sostituzione dei cingoli



- Per i robot RX 4350 e RX 4450 i cingoli vanno sostituiti dal rivenditore.


- Posizionare il robot su un fianco (vedere immagine ❶).
- Iniziando da una delle ruote, esercitare una trazione sull'interno del cingolo per separarlo dalla ruota (vedere immagine ❷). Estrarre poi il cingolo dal robot.
- Per installare il nuovo cingolo, posizionare il lato interno del cingolo sulla scanalatura della prima ruota (vedere immagine ❸).
- Tirare il cingolo intorno alla seconda ruota, poi intorno all'ultima. Esercitare una pressione sul cingolo in modo da posizionarlo correttamente sulle scanalature delle ruote (vedere immagine ❹). Accertarsi che il cingolo passi sotto le guide (vedere immagine ❺).









## 5 Risoluzione dei problemi




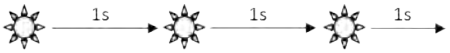

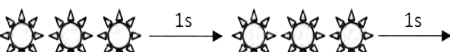
- Prima di contattare il rivenditore, procedere a semplici verifiche, in caso di malfunzionamento, avvalendosi delle tabelle seguenti.
- Se il problema persiste, contattate il rivenditore.
- : Azioni riservate a un tecnico qualificato

IT

### 5.1 I Comportamento dell'apparecchio

<p>Durante il funzionamento, il robot non tocca bene il fondo della piscina.</p>	<p><b>Può essere dovuto a 3 motivi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• C'è aria nella scocca dell'apparecchio. Ripetere le operazioni di immersione (vedere § "3.3 I Immersione del robot").</li> <li>• Il filtro è pieno o intasato: basta pulirlo.</li> <li>• L'elica è danneggiata, <b>contattare il rivenditore:</b> </li> </ul>
<p>Il robot non sale o non sale più sulle pareti</p>	<p><b>Può essere dovuto a 2 motivi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il filtro è pieno o intasato: basta pulirlo.</li> <li>• Anche se l'acqua sembra limpida, nella vasca sono presenti alghe microscopiche, non visibili a occhio nudo, che rendono scivolose le pareti e impediscono al robot di arrampicarsi. Effettuare una clorazione d'urto e abbassare leggermente il pH.</li> </ul> <p><b>Non lasciare il robot nell'acqua durante il trattamento d'urto.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le spazzole sono usurate: contattare gli indicatori d'usura "4.4 I Sostituzione delle spazzole", poi far ruotare le spazzole per verificare le rotazioni. Sostituire le spazzole, se necessario.</li> </ul> <p><b>Se il problema persiste, contattare il rivenditore:</b> </p>
<p>All'avvio, il robot non esegue alcun movimento</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare l'alimentazione della presa di corrente alla quale è collegato il quadro comandi.</li> <li>• Controllare di aver lanciato correttamente un ciclo di pulizia e che le spie siano accese.</li> </ul> <p><b>Se il problema persiste, contattare il rivenditore:</b> </p>
<p>Il cavo si attorciglia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non srotolare completamente il cavo nella piscina.</li> <li>• Srotolare nella piscina la lunghezza di cavo sufficiente e mettere il resto del cavo a bordo piscina.</li> </ul>
<p>Il robot si blocca a livello degli ugelli di mandata o degli scarichi</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrestare la pompa di filtrazione e lanciare un nuovo ciclo di pulizia.</li> <li>• Posizionare il quadro comandi al centro della lunghezza della vasca rispettando le norme di sicurezza, vedere "3.4 I Collegamento dell'alimentazione elettrica". Se la pulizia non è ottimale, modificare la posizione del quadro comandi e l'immersione del robot.</li> </ul>
<p>Il robot risale lentamente le pareti e si ferma sotto la linea d'acqua</p> <p>Il robot risale velocemente le pareti e supera la linea d'acqua fino ad aspirare aria</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il robot può comportarsi in maniera diversa a seconda del rivestimento della piscina, può essere necessario modificare un parametro per ottimizzare la risalita sulle pareti, vedere "3.5.4 Controllo della superficie".</li> </ul> <p><b>Se il problema persiste, contattare il rivenditore</b> </p>
<p>Toccando i tasti il quadro comandi non risponde</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare il cavo di corrente dalla presa, aspettare 10 secondi e ricollegare il cavo.</li> </ul>

## 5.2 I Allarmi utente

LED lampeggiante: 	Soluzioni
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che il robot sia collegato correttamente al quadro comandi. Se necessario, scollegarlo e ricollegarlo seguendo la procedura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che non ci siano impedimenti al corretto funzionamento delle spazzole e dei cingoli (sabbia, cavo, ecc...). Per farlo, sollevare i cingoli per verificare che non vi siano rimasti incastrati corpi estranei.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funzionamento del robot fuori della piscina. Accertarsi di avviare il robot quando è in acqua (vedere § "3.3 I Immersione del robot").</li> <li>Controllare l'assenza di ciottoli nell'elica.</li> <li>Pulire o sostituire il filtro se necessario.</li> </ul>



**Consiglio: in caso di assistenza, informare il rivenditore sullo stato dell'apparecchio per risparmiare tempo**  
Comunicare questi dati al rivenditore

### Riciclaggio



Questo simbolo indica che l'apparecchio non può essere smaltito come rifiuto ordinario. Sarà destinato alla raccolta differenziata in vista del suo riutilizzo, riciclaggio o valorizzazione. Se contiene sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente, saranno eliminate o neutralizzate. Informarsi presso il proprio rivenditore sulle modalità di riciclaggio.

Il vostro rivenditore  
*Your retailer*

Modello dell'apparecchio  
*Appliance model*

Numero di serie  
*Serial number*


Per maggiori informazioni, registrazione del prodotto e assistenza clienti:  
*For more information, product registration and customer support:*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**

